

INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR LOCKS ITEM:

52710, 52711, 52730, 52731, 52750, 52751, 52755, 52756, 52760, 52761, 52780, 52781, 52840, 52842, 52844, 52860, 52862, 52864, 52871, 52891.

1) To reverse hand on item 52710, 52711, 52730, 52731, 52750, 52751, 52755, 52756, 52760, 52761, 52840, 52842, 52844, 52860, 52862, 52864.

- Remove faceplate by undoing the 3 fixing screws.
- Turn latch by 180° (in case of automatic dead bolt 52840, 52860, also rotate the piston by 180°).
- Replace faceplate and tighten the 3 fixing screws.
- Test latch function.

N.B.:

- For a correct operation of the dead locking pin the distance between the faceplate and the door post shall be Max. 5 mm except for the locks with automatic dead bolts item 52840, 52860 whose distance should be Max. 6 mm (fig. 2)
- For a correct operation of the latch, the dimensions of the space under the striker have to be those shown on fig. 2.

2) To select panic function side on item 52844, 52864.

Locks are supplied with panic function operating as shown on fig. 3.

To reverse panic function:

- Activate the deadbolt.
- Unscrew the grub screw on the panic function side.
- Tighten the grub screw into the corresponding hole on the opposite side of the lock.

Fig. 1

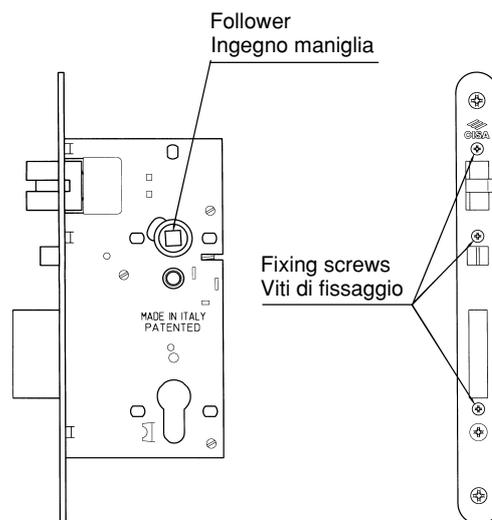


Fig. 2

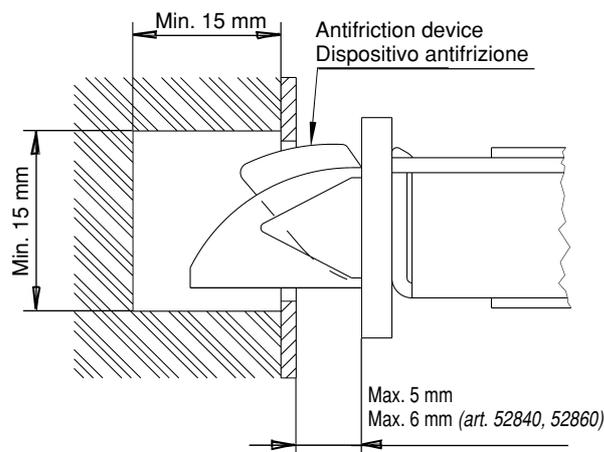
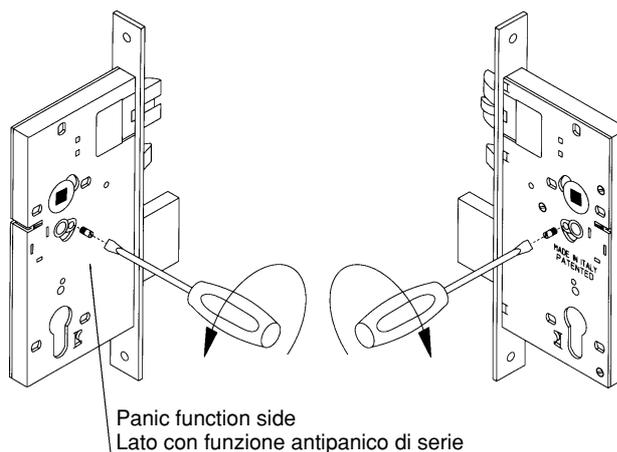


Fig. 3


ISTRUZIONI PER SERRATURE SERIE.: 52710, 52711, 52730, 52731, 52750, 52751, 52755, 52756, 52760, 52761, 52780, 52781, 52840, 52842, 52844, 52860, 52862, 52864, 52871, 52891.

1) Rovesciamento scrocco per le serrature art. 52710, 52711, 52730, 52731, 52750, 52751, 52755, 52756, 52760, 52761, 52840, 52842, 52844, 52860, 52862, 52864.

- Per trasformare la serratura da destra a sinistra svitare le 3 viti che rendono solidale la testata con il corpo serratura (fig. 1).
- Ruotare lo scrocco di 180° (nel caso di serratura a catenaccio automatico 52840, 52860, ruotare di 180° anche il pistone) e riportare la testata sul corpo serratura in modo che il dispositivo antifrizione sullo scrocco rimanga nella posizione corretta (fig. 2).
- Riavvitare le 3 viti.
- Azionare lo scrocco per verificarne il funzionamento.

N.B.:

- Per il corretto funzionamento del dispositivo antiscasso la distanza fra il frontale della serratura e il battente della porta deve essere Max. 5 mm ad eccezione delle serrature con catenaccio automatico art. 52840, 52860 che deve essere Max. 6 mm. (fig. 2)
- Per il corretto funzionamento dello scrocco le dimensioni del vano sotto la contropiastra devono essere quelle indicate in fig. 2

2) Selezione funzione antipanico per la serratura art. 52844, 52864.

La serratura viene fornita di serie con la funzione antipanico solo dal lato indicato in fig. 3.

Per cambiare lato alla funzione antipanico:

- Azionare la mandata.
- Svitare il grano presente sul lato antipanico.
- Avvitare il grano nel corrispondente foro sul lato opposto della serratura (fino a fine corsa).

3) To select panic function side on item 52760, 52761.

Locks are supplied with panic function operating as shown in drawing 4.

To reverse panic function:

- Unscrew the grub screw on the panic function side.
- Tighten the grub screw into the corresponding hole on the opposite side of the lock.

N.B.:

- For a correct operation of panic locks series 52840, 52842, 52844, 52860, 52862, 52864 use only CISA cylinder series 08453

4) Use of split spindle item 07206-01 on item 52844, 52864, 52760, 52761.

- Insert the two components of the split spindle into split follower.
- Tighten with proper screw.
- Install handle set.
If it is necessary to have more play between the split spindles introduce the spring before tightening the screw, as illustrated in fig. 5

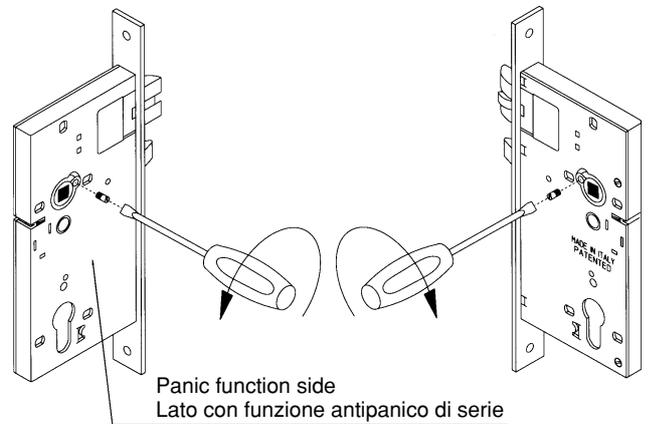


Fig. 4

3) Selezione funzione antipanico per la serratura art. 52760, 52761.

La serratura viene fornita di serie con la funzione antipanico solo dal lato indicato in fig. 4.

Per cambiare lato alla funzione antipanico:

- Svitare il grano presente sul lato antipanico.
- Avvitare il grano nel corrispondente foro sul lato opposto della serratura (fino a fine corsa).

N.B.:

- Per il corretto funzionamento delle serrature antipanico serie 52840, 52842, 52844, 52860, 52862, 52864 utilizzare esclusivamente cilindri CISA serie 08453

4) Utilizzo dell'accessorio quadro maniglia art. 07206-01 per le serrature art. 52844, 52864, 52760, 52761.

La serratura possiede un ingegno sdoppiato e non passante.

- Inserire i due componenti nei quadri maniglia.
- Fissarli attraverso l'apposita vite.
- Installare le maniglie.
Per recuperare gioco tra i quadri se è necessario introdurre la molla prima di fissare la vite come indicato in fig. 5.

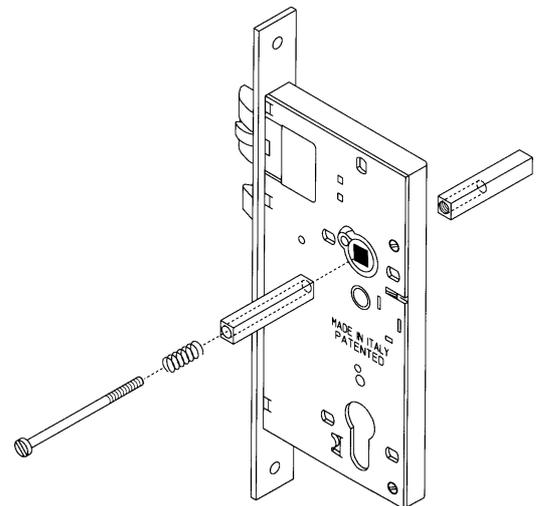


Fig. 5

5) Use of indicator of occupancy, item 06146-00 on item 52842, 52844, 52862, 52864 (fig. 6).

- Insert lock into its housing.
- Use template supplied to mark position of indicator of occupancy.
- Remove lock.
- Drill a 16 mm. Ø hole in marked position.
- Install lock and cylinder onto door.
- Drill hole on handle plate as shown on fig. 7.
- Place the plate against the door and check distance **P** (fig. 8):

N.B.

The indicator of occupancy can be used only when "P" is between 14 to 25 mm. when "P" is between 14 to 19 mm the 5 mm spacer must be used (fig. 9).

- Install indicator body onto plate and tighten it with its nut.
- Screw threaded pin through indicator body.
- Install self tapping red cap onto threaded pin.
- Make sure that distance **y** or **z** (fig. 9) are maintained:

$$y = P - 8 \text{ mm (without spacer)}$$

$$z = P - 3 \text{ mm (with spacer)}$$

- Install plate and handle.
- Clip plug into indicator body.

When dead bolt is thrown, indicator should protrude by 3.5 mm. (fig. 9). Incorrect installation might cause stiffness on dead bolt.

5) Utilizzo dell'accessorio indicatore di presenza art. 06146-00 per le serrature art. 52842, 52844, 52862, 52864 (fig. 6).

- Infilare la serratura nella sua sede e, utilizzando l'apposita DIMA in dotazione.
- Segnare con punteruolo la posizione del foro per l'alloggiamento dell'indicatore di presenza.
- Sfilare la serratura.
- Eseguire il foro Ø 16 mm. sul lato esterno della porta fino all'incavo per il corpo serratura.
- Fissare definitivamente la serratura ed il cilindro sulla porta.
- Eseguire sulla placca esterna, nei casi in cui non sia già previsto, un foro per il fissaggio dell'indicatore di presenza come in fig. 7.
- Appoggiare alla porta la placca esterna e rilevare la distanza **P** tra esterno placca e battuta corpo serratura (fig. 8).

N.B.

L'indicatore è utilizzabile con una distanza "P" compresa fra 14 mm e 25 mm. Nel caso in cui la distanza "P" è compresa tra 14 mm e 19 mm, utilizzare l'anello spessore di 5 mm (fig. 9).

- Montare l'indicatore sulla placca bloccandolo con l'apposito dado.
- Avvitare con un cacciavite il grano nel corpo dell'indicatore facendolo fuoriuscire dalla parte posteriore.
- Avvitare completamente il copripunta rosso autofilettante.
- Rispettare le distanze **y** e **z** come fig. 9

$$y = P - 8 \text{ mm. (senza anello spessore)}$$

$$z = P - 3 \text{ mm. (con anello spessore)}$$

- Fissare la placca sulla porta. Con serratura con catenaccio in posizione di riposo, regolare la sporgenza del grano in modo che il canotto rosso dell'indicatore sia perfettamente a filo con il bordo esterno del corpo dello stesso. Verificare che, facendo fuoriuscire il catenaccio della serratura, il canotto rosso sporga di mm. 3,5 (fig. 9). Una regolazione non corretta può provocare frizionamenti nell'azionamento del catenaccio.
- Inserire il tappo di chiusura nel canotto dell' indicatore di presenza.

Fig. 6

Indicator of occupancy
Indicatore di presenza

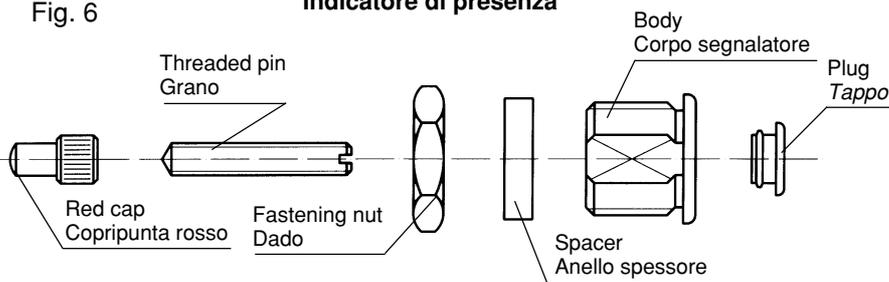


Fig. 7

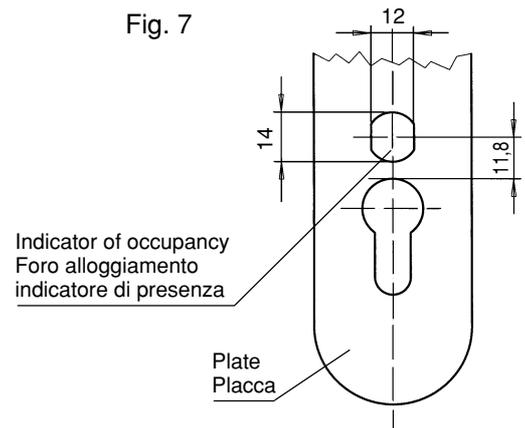
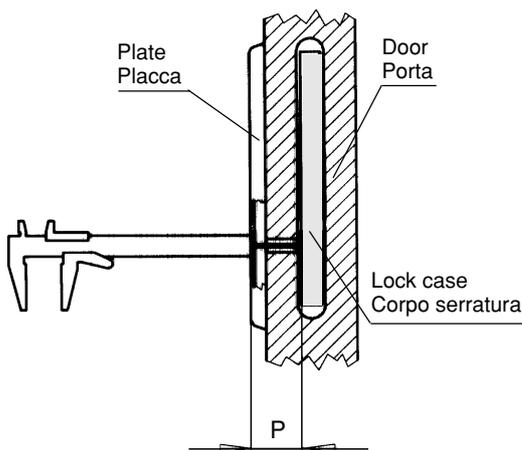


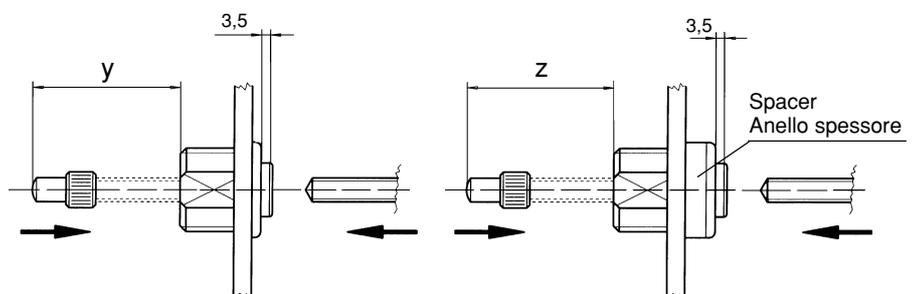
Fig. 8



Without spacer
Senza anello spessore

Fig. 9

With spacer
Con anello spessore



GB

UL LISTED R 14945 certification valid for items 52710, 52711, 52730, 52731, 52750, 52751, 52755, 52756, 52760, 52761, 52840, 52842, 52844, 52860, 52862, 52864, with stainless steel faceplate (fin. 20).

The above certification shall not be valid if a striker is used that is not UL certified. CISA declines any responsibility resulting from the use of striking plates different from those supplied as standard.

Products listed within this catalogue should only be used as specified. For applications other than those shown, advise should be sought from CISA's authorized distributor or company. CISA S.p.A. reserves the right to modify product specifications without prior notice.

I

Certificazione **UL** LISTED R 14945 valida per art. 52710, 52711, 52730, 52731, 52750, 52751, 52755, 52756, 52760, 52761, 52840, 52842, 52844, 52860, 52862, 52864, con frontale in acciaio inox (fin. 20)

Tale certificazione decade in caso di non utilizzo di contropiastra certificata UL. CISA declina ogni responsabilità derivante dall'uso di contropiastre diverse da quelle in dotazione.

I prodotti qui evidenziati sono dotati di tutte le caratteristiche indicate nella descrizione tecnica dei cataloghi CISA S.p.A. e sono consigliati solamente per gli scopi ivi precisati. La società CISA non garantisce nessuna prestazione o caratteristica tecnica che non sia espressamente indicata. Per particolari esigenze di sicurezza si invita l'utente a rivolgersi al rivenditore o installatore di questi prodotti ovvero direttamente alla CISA, i quali potranno meglio consigliare il modello più appropriato alle specifiche esigenze del Cliente.